

Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. apríla 2017 – Saremar/Komisia(Vec T-220/14) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc — Národná doprava — Úhrada za služby vo verejnom záujme — Zvýšenie základného imania — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a nariaďuje sa jej vymáhanie — Vstup žalobkyne do likvidácie — Procesná spôsobilosť — Zachovanie záujmu na konaní — Nezastavenie konania — Pojem pomoc — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Kritérium súkromného investora — Zjavne nesprávne posúdenie — Nesprávne právne posúdenie — Námetka nezákonnosti — Povinnosť odôvodnenia — Právo na obhajobu — Rozhodnutie 2011/21/EÚ — Usmernenia pre štátnu pomoc na záchranu a reštrukturalizáciu podnikov v ťažkostiach — Právna úprava Únie uplatniteľná na štátnu pomoc vo forme náhrady za služby vo verejnom záujme — Rozsudok Altmark“)

(2017/C 161/28)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Saremar – Sardegna Regionale Marittima SpA (Cagliari, Taliansko) (v zastúpení: G. M. Roberti, G. Bellitti a I. Perego, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Conte, D. Grespan, a A. Bouchagiar, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Compagnia Italiana di Navigazione SpA (Neapol, Taliansko) (pôvodne F. Sciaudone, R. Sciaudone, D. Fioretti a A. Neri, neskôr M. Merola, B. Carnevale a M. Toniolo, advokáti)

Predmet veci

Žaloba na základe článku 263 ZFEÚ o neplatnosť rozhodnutia Komisie K(2013) 9101 final z 22. januára 2014, o štátnej pomoci SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C) a SA.32016 (2011/C), ktorú poskytol autonómny región Sardínia spoločnosti Saremar v rozsahu, v akom toto rozhodnutie označilo za štátnu pomoc opatrenie vo forme náhrady za službu vo verejnom záujme a zvýšenia základného imania, v akom vyhlásilo tieto opatrenia za nezlučiteľné s vnútorným trhom a nariadilo vymáhanie tejto pomoci

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Saremar – Sardegna Regionale Marittima SpA znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii a spoločnosti Compagnia Italiana di Navigazione SpA.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 175, 10.6.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 5. apríla 2017 – HB a i./Komisia(Vec T-361/14) ⁽¹⁾

(„Inštitucionálne právo — Európska iniciatíva občanov — Ochrana túlavých zvierat — Psychologické účinky na dospelých a deti — Zamietnutie registrácie — Zjavný nedostatok právomocí Komisie — Článok 4 ods. 2 písm. b) a článok 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 211/2011“)

(2017/C 161/29)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobcovia: HB a 6 ďalších žalobcov, ktorých mená sú uvedené v prílohe rozsudku (Linz, Rakúsko) (v zastúpení: pôvodne C. Kolar, neskôr F. Moyse, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: H. Krämer a J. Vondung, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2014) 2119 final z 26. marca 2014, ktorým sa zamietajú registrácie iniciatív občanov „Ethics for Animals and Kids“

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietajú.
2. HB a ďalší žalobcovia, ktorých mená sú uvedené v prílohe, sú povinní nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 409, 17.11.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 6. apríla 2017 – Alkarim for Trade and Industry/Rada

(Vec T-35/15) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté voči Sýrii — Zmrazenie finančných prostriedkov — Zjavne nesprávne posúdenie“)

(2017/C 161/30)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Alkarim for Trade and Industry (Tal Kurdi, Sýria) (v zastúpení: J.-P. Buyle a L. Cloquet, avocats)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: pôvodne G. Étienne a S. Kyriakopoulou, neskôr S. Kyriakopoulou, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie vykonávacieho rozhodnutia Rady 2014/730/SZBP z 20. októbra 2014, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii (Ú. v. EÚ L 301, 201, s. 36), a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 1105/2014 z 20. októbra 2014, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii (Ú. v. EÚ L 301, 2014, s. 7) v rozsahu, v akom bolo meno žalobkyne zapísané do zoznamu osôb a subjektov, voči ktorým boli prijaté reštriktívne opatrenia

Výrok rozsudku

1. Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/730/SZBP z 20. októbra 2014, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii, a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1105/2014 z 20. októbra 2014, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii, sa zrušujú v rozsahu, v akom sa týkajú Alkarim for Trade and Industry LLC.
2. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Alkarim for Trade and Industry.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 89, 16.3.2015.